



学校标准测试：家庭参考信息

学校标准测试常常被作为公共讨论的话题。波特兰公立学校（PPS）希望各家庭充分了解标准测试对您的学生和学校意味着什么。

一个关键的学习工具

俄勒冈州际评估测试（州测试）由3至8年级，以及11年级的学生参加，评估他们的英语语言、数学及科学水平。

从这个春季开始，新的测试 – 称为“智慧平衡评量”（Smarter Balanced Assessments）将会取代旧的考核数学和英语语言的“俄勒冈州学识及技能评估”测试。在俄勒冈州新的“各州共同核心标准”（Common Core State Standards）下的测试将评估学生的学习状况。新的科学测试会在PPS彻底实施“各州共同核心标准”后进行。

“智慧平衡评量”：

- **显示“各州共同核心标准”下学生的学业状况及思维习惯**，此标准旨在为学生升入大学和迈入职业生涯做准备。此信息可以帮助学生、教师及学校定制教学，确保全体学生都能学到所需的知识。
- **衡量学校是否满足了学生的需求**。俄勒冈州不仅记录每个学生的测试结果，还记录每个学校的整体测试结果，同时跟踪参加测试的学生人数，要求每个学校有设定测试的年级都有95%的学生参加测试。俄勒冈州将对参加测试学生人数不足的学校降低排名。家长们通常根据学校测试结果和学校排名选择其子女入学的学校，学区及俄勒冈州也用此信息来决定是否对某个学校进行特殊帮助或投入以期提升其表现。
- **比起旧的测试更有吸引力、互动性及“现实世界”感**，并帮助家长和学生发现需要多加练习的学业领域、技能、或思维习惯。

毕业要求

- 俄勒冈州要求学生在掌握了关键领域的知识和技能后才能从高中毕业。多数高中生通过达到州统考基准来证明这一点。
- 从低年级开始参加测试可以为以后掌握相关知识和技能及达到高中毕业要求做准备。
- 除非符合豁免资格，所有学生都要参加俄勒冈州测试。

豁免

俄勒冈州只有在下列两种情况下准许学生豁免参加测试：残疾和宗教原因。学生豁免参加测试必须获得家长同意。

了解更多

要了解更多有关测试情况，包括豁免情况，请访问网站www.ode.state.or.us/home/或与您学校的校长沟通。了解更多有关“智慧平衡评量”（Smarter Balanced Assessments）情况，请访问网站www.pps.net，搜索“共同核心”（“Common Core”），或访问网站www.smarterbalanced.org。

如您有其他问题，请联络PPS研究及评估主任（PPS Research, Evaluation & Assessment）Joe Suggs，他的电子邮箱为：jsuggs@pps.net，或请致电 503-916-3341。西班牙语请拨打：503-916-3582。越南语请拨打：503-916-3584。俄语请拨打：503-916-3583。中文请拨打：503-916-3585。索马利亚语请拨打：503-916-3586。